

BREVET DE TECHNICIEN SUPERIEUR

Session 2003

Epreuve de langue vivante étrangère

ARABE

Groupe 16

Spécialités	Coefficients
Analyses biologiques	1
Esthétiques-cosmétique	1,5
Hygiène-propreté-environnement	2
Industries céréalières	2
Métiers de l'eau	2

Durée : 2 heures

L'usage d'un dictionnaire bilingue est autorisé

BTS du groupement 16		Epreuve : Arabe	
Session 2003	Durée : 2 heures	Page : 1/3	

علاقات مصر مع دول حوض النيل متميزة ولا توجد منازعات حول المياه

كتب - أحمد نصر الدين

طوبل الحرب في مجال المياه على مستوى العالم ككل وفي حوض النيل بشكل خاص لا تصدر إلا عن مراكز لا يهمها إلا أن يسود التوتر والشعور بعدم الاستقرار وحتى تنخفض معدلات التنمية ويزداد الفقراء فقراً وهو ما ترفضه مصر لأي من دول حوض النيل لأن ما تمر به من أزمات أو رخاء ينعكس على مصر بالضرورة. وقال أبو زيد إن وزير الري الإثيوبي وجه الدعوة لوفد مصري رفيع المستوى لزيارة منابع الإثيوبية والتأكد من عدم وجود أى مشروعات إثيوبية أو أجنبية في هذه المناطق يمكنها أن تؤثر على المياه المتجهة إلى مصر. ويرأس الوفد وزير الموارد المائية والري ويضم عدداً من أعضاء مجلسي الشعب والشورى ورجال الصحافة والإعلام المصري.

أكد الدكتور محمود أبو زيد وزير الموارد المائية والري أن علاقات مصر مع دول حوض النيل التسع متميزة وتمت بآزهى فتراتها الآن حيث يسود التفاهم التام وروح التعاون الوثيق العلاقات بين هذه البلدان المتشاطئة في النهر بلا أى منازعات أو تنافس حول اقتسام ثروات النهر الطبيعية الهائلة. وأشار إلى أنه توجد خطة عمل لدراسة ٢٢ مشروعاً تغطي أحواض النهر المختلفة ويتم تمويلها بمنحة دولية من الجهات الدولية المانحة للبنوك الدولية والعالمية تتجاوز ٢٢٠ مليون دولار تم توفير نحو ١٤٠ مليوناً منها خلال مؤتمر جنيف في يونيو الماضي. وأضاف الوزير أن صيحات العنف وديق

الأهرام، ١٦ نوفمبر ٢٠٠١

Travail à faire par le candidat

- 1 - Rédiger en français un bref compte rendu du document.
- 2 - Traiter, en arabe, la question suivante (*une vingtaine de lignes*) :

بيّن أهمية النيل لمصر فيما يخص إنتاج المياه الصالحة للشرب والريّ .

BTS du groupement 16		Epreuve : Arabe	
Session 2003	Durée : 2 heures		Page : 3/3